

Mahjas Weests.

Mahjas Weests teel isdoti sestdeem no vint 8 fahlot.

Mahja par flubinschanu: par weenas slejas smalku rakšu (Petit)-rinbu, jeb to weetu, to tahda rinda enem, mahja 8 kap.

Rebafija un ešpedijija Riga, Ernst Plate's grabmatu- un bišchubulatawā un burin-lectuwē pee Petera basnijas.

38. gada-gahjums. — Mahjas Weests isnahā weenreis pa nedeku.

No 30.

Sestdeem, 24. juliā.

1893.

Mahjas Weests ar Peelimumu war pastellet un fludinajums nobot Riga, manā drufatawā un Latweeschu grabmatu pahrdotawā pee Petera basnijas. Wef tam wehl Peterburgas ahrpilschē: Puhjischu Oebert lga grabm. pahrd., Terbatas un Stabu celu stūhri un Jagodlin lga pahrd., pee leclā pumpja; Zeligawas ahrpilschē: Alberg lga grabm. pahrd., Almenū celā Nr. 11; Abgelofalnā: Lofberg lga pahrd., Tirus celā un pee A. Reestlin lga, Siofas celā Nr. 41; Zigeemā: Robin lōfes pahrdotawā; uš Karinas dambja: R. Upit material-prefschu pahrd., Peterfals celā Nr. 3; Sorklandangawā: S. Sman lga material-prefschu pahrd., Twaitsu celā Nr. 70, S. Sman lga material-prefschu pahrd., Twaitsu celā Nr. 47, pee Wabfchlešena drufšcha, A. Raminzius lga dšchreenu pahrd., Tiltu celā Nr. 2 un R. Upit lga material-prefschu pahrd. Duntessmūschas celā Nr. 36; tad wehl jītās pilshēstās, tā: Zehfio: V. Peterfon lga pahrdotawā; Walfā: M. Kuboff un Paulin lga grabm. pahrdotawā; Walmcerā: G. O. Trep un dekla lga grabm. pahrd.; Wutenē: S. Allfne lga grabm. pahrd.; Zeligawā: Westhorn lga grabm. pahrd., Bils celā; S. Allman un Jaeger lga grabm. pahrdotawā; Wauftā: S. Allman lga grabm. pahrd.; Ruldiqā: Westhorn lga grabm. pahrd.; Talfōd: S. Low lga grabm. pahrd. un bibliotēlā un S. Hirschmann lga grabm. pahrd. Tad wehl „Mahjas Weests“ war apstellet pee fauceem zeem. draufes mahjatajem, flolotajem un pagafša strichweem, kuruš mišhi luhfšu, tahdas apstelleschans laipni peentem.

Saturs: Mušhu tautas dšejas sawirkneju, pahrtchlojumi un ešpaidi. — Jaunee nofajijumi par dšchreenu pahrdotawam. — No eefšchemes: a) Wabčibas leetas. b) Original-sinojumi. c) Baltijas notikumi. d) No jītām Kreenijas pufem. — No Rigas. — Teešu leetu nobata: Par prahmneču nofchreinašchanu. Teešas fīnas. — Ruzneziba. — S mušhu weefīgās fahšiwēs. — Walejās wehles. — Decentalpojuumi. — Tirus līnās. — Raudas papiru jenās. — Welines bišcha. — No ahrsemem. — Telegramas. — Dāschadi taffi: Bekā uš seemela polu. — Peelimums: Wacnerū Annas firds. (Turpinajums.) — Ufmahjigs preziņeks. — Saimnezibas padomi: Par nopeetnu eewehribu pee jaltu wabfšchanas. Par jaltas pahrowašfchichau. — Wafarā. — Šarabā. — Mišklas.

Mušhu tautas dšejas sawirkneju, pahrtchlojumi un ešpaidi.

Teodora.
I.
Rahdu wafaru Lahtschplehšis eegahja weens patš burneeku pils leclajā wewē. Wīnšch redseja dibenā puswiru durwis; aij tahm šchauras kahpenes wēda dšitumā. Wīnšch kahpa pa tahm un notifa pa semes apafschu weglaitu pilt pašchā ešera widū. Lehnam las eegahja kahdā kambari, kurā redseja gajinu at-pihdam. Šche stahweja rakstu tihtstokem, runu okeem un bieklam peekrauti plautki un schlihti; kambara widū uš atmena galda tumšči dešja lahpa; pee galda sehdeja jaunawa, rakstu tihtstokli rolā turedama. Ta bija Laimdota. Wina ušajina Lahtschplehšis, lai ar wīnu topā lafot wego burneeku teikas un dailīgās dšeesmas. Lahtschplehšis wehlas ar kahdu beedreni wīnu mušchū palikt kopā pee wezschewu waronu teklam. Laimdota ifskaidro, ka pehwejā burneeku meita, t. i. wina pate, ir wehleta tam waronim, las pee dšihwības palidzams nakti warēs pahrgulet apburtaja pilt. Pils tad rihā ifšeles pee faules gajmas. Wīnšch tai waižā, waj wina gribetu šcho mišlet. Wina atbild: „Gribu“. Ta nolēz progaino galwīnu pee wina kruhtim un diwas spēhīgās, augstu titumu pilnas firdis weenojas. Ešera wīni līhgojās, mehnešim ipihdot, pahrt pils junteem; tumšchās ehnas lidoja pa istabu; — jaunee baudija pirmo mišlehtības brīhdi. Tschuškta gluhn pee loga; jaunawa atšedšās, aiseet; Lahtschplehšis paleet pilt pa nakti. Wīnšch uštur pawardā uguni, gaida, las notiks. Szazelas weefus, atweas durwis, septini nori eenes wateju saheku. Tur gul eefschā leelš ehwīnšch un blaui, ka tam jaltot. Lahtschplehšis lo filda; schis tihto winam nolost aušis; Lahtschplehšis to eegrišch uguni, noswilina winam spalwu. Durwis atweas atkal, eestreen ragana Špihdala ar eptineem moreem. Teem rofās uguni fatarfetas arlanas dāschas; tee ušbrūt Lahtschplehšim. Schis parahda Stabradšes spoguli. Wīši eekleedšās, aifšeg. Lahtschplehšis nu apweijina Wīdowedš, fludina, ka pils nu ifželchotees un ka tautai nešfchot gai-

schumu ari scheitan fakrahās wezschewu gara mantas. Nahtschō rihā weglaitu pilt ifžetas, Lahtschplehšis faderinas ar Laimdota.
Gataws romans. Naw domajams tehlojums, kur buhtu labaki, jaulaki un sihmigaki mums preefsch azim stahbitis, ka mušhu tautas dšēja ir tā tā no jouna atrakta, eemihleita un gajmā zelta, nekā schini gabalinā, kas usejams Pumpura Lahtschplehšcha treschōjā dšeedojumā. Tahs bija mišlehtības juhtas, laiflas mišlehtības juhtas, kas mušhu tauteschus aifnehma, tad tee tautas apschēptā gara mantu kambari eeraudšija wīnas dšēju wifā wīnas dailumā. Luht Lahtschplehšis — Laimdota! Wīni aifmīrja wīnu jitu, peeglauda wīnu few pee kruhtis un fapnoja faldi. Šche fapni ir Aufektia un Pumpura dšēja. Tee noteet tur ešera widū, sem mehneš apstaidroteem kufschchem wīlneem, aifschiru no tahs pašales, kur zilweki stahdā un puhlas. Bet ifschuškta gluhn pee loga; ta fludina nelaimi. Tur naw nelahda droschiba ar samu stahfultā tā mišlinatees. Wajaga pilt papreefch ušjelt pee deenas gajmas, pee tahs pašchās gajmas, kurā mehš elpojām. Tad buhš schi stahfule tawa un tad tu ar wīnu wareš sche pat wirs semes kopā dšihwot un stahdat. Tad peepildisees tas, lo wezais Wīdowedš fludina: Gajinu nešis tautai fakrahās wezschewu gara mantas.
Waj tas jau ir notizis? Waj mušhu tautas dšēja ir parahdijufes jaunlaku gajmā? Waj ešam jau nomaniufschī fawā gara atihhībā un fawds gara rashchojumds wīnas labdarigo ešpaidi? Domaju, ka moru un ragamu breesmas gan nu jau buhš pahreestās, un ja pils warbit wehl ari naw ifžehlfes, tad Lahtschplehšis, fawus zihninus pabeidšis, meerigi guf gultā, lo Wīdoweda ftaifās meitas tam ušajijufschas, atnesdamas melдру pagawojus, palagus, jegas. Pa tam paluhtschimees, uš kahdeem tehloju-meem, femiſchli pahrtchlojumeem ir tautas dšēja wēdinajufe fawus mišletajus.
Pirmās juhtas, ar tautas dšēju fateefotees, ifstaneja liciflās dšeesmās; ar wīnu uwal eepahfchotees nogatarowjās tehli, kuruš mehginaja ifrahdit epišlā dšejā. Wīšpimee dšejneki, kuruš tautas dšēja eefildija uš rashchenu darbibu, Pumpurs un Aufektis, apstahdajufchi ari dāschas teitu weelas stahstu dšejjōds. Pumpurs fawds ifšalajōds dšejjōds gan nefur ar ferwifchli epišku interefi un mahkflu neapstahdā tautas teikas. Wīnšch ušnem dāschus epišus pašahlumus no tautas gara mantam ar liciflā dšeeleka azim un firdi un tos atritina ne pee stahsta, bet juhtu pawedeena. Tahdi dšejoli ir: Deewu kahšas, kur ifschlots, tā mehnešis apnem faules meitu; Daugawas meitas wejōds laifōds, kur ifschlots, ka Dau-

gawas meita pašaudē wainagu, lo bahleninšch atrod bandineeka flehtinā; Saulei noejot, kur stahstis, tā fauli un mehneš, agral falanlotus draugus, faunas mehles ifschifchufschas; Bahrenite, kur stahsta, ka bahrenite lar ofolds dweelus, kurdš deewu dehli flaulas un bahreniti apdāhwina; Seemeta meita, kur stahstītājs aprakta, tā wīnšch mellesis un ušgahjīs seemeta meitu; Saules meita un Deewu dehli, kur aprakta, tā schiras un fateel Saules meitas un Deewu dehli un tapat bahrenite un laiwineeks. Šchee dšejoli atgahbina tautas romanzes, par kurām waretu ušflaiti, peemehram, Trihs meitinas leelijās, Dim' duhjinās gajfā stehja. Schahdi rashchojumi naw ifhi epiški, lai gan geufhi nahškes starp mušhu tautas dšeesmam fanellet tahdas, kam buhtu wairak epišku ihpašchibu. Ja nu Pumpurs mineitās weelas nenem par teklam, bet par ifschamalam, kur fawas juhtas un domas eetērt, tad faprotams, ka tahs wehl wairak faude no fawām ušglabatajam epiškām ihpašchibam. Dšejoli nobeidšās, ne gahijumeem apaki noschdfotees, bet kahdas femiſchlas domas noteikti garā ešpeefchot. Dšejoli par Daugawas meitam wejōds laifōds ifteikts, ka brīhwa tautas meita grih roku neegt itai brīhwam tautas dehlam, par kuru ta laimes mahri luhgš, lai tam palidš faldinat trihs ajmenus sobenā, ar lo muhšus birinat; dšejoli Saulei noejot mehnešis wehla behdigajam, ka nahks drihs deewa, kur tas warēs dujet meerigi. Schinis Pumpura mehginajumds ir tā tad itai ne-eewehrojami dšigki no tautas gara mantam ifšimufschchem epišchem dšejas rashchojumeem.
Daufš wairak atrodam Aufektia dšejjōds. Tur ir nemtas tautas teikas un teitu weidā eetehrptas dšejjōdā ušwalfā. Schis ušwalfs parahdas domu iftehljotā un wīnu ifteikā. Gahijumi, kas teitu stahstot itai peefihmeti, sche dabū noteiku ifskatu; waloda, to ifrahdot, tel pehž ritimifka ifluma un ifplūst atflandš. Tā profu (profu formas finā) pahrowerch par dšēju. Šcho mahkflu Aufektis ifleetojīs pee mušhu tautas teklam labak nekā neweens līhdf schim. Wīnšch pahrtchloj teitu līhdens pluhdi. Stahstītājs jala: līhdens wairojās un pahrluhdbinoja wīnu semi. Dšejneeks redš, tā tas noteet. Pramfchans fuhia semē niktus mišchus: aulās, wehtras, mehjus, uhdenuš. Pefrons ar fibeneem flalda semi līhdf pat dibeneem. Juhra krahs, wehtras fchuhah; leetus gahšchās, fibeni drāhšchās; un pluhdi želas, un bangas schefetas, un wīnu aprij, las wirs semes. Redš, tā tas noteet. Tapat ir Aufektis tautas teikas apstahdajīs dšejjōds: Naula, Wewerinas dšeedonis, Tschuškta tehms Salfis, Daugawas razeji un dāschōds žiids. Bet ari schee ifhi dšejiftee un ifhi epištee

gabali ir itai fihlumi, falidšnot ar teem dšeedojumeem un stahstijumeem, kas wehlat no tautas teklam ifstāfiti. Tee eeneem wefelas grabmatas un tahdas, ka dāschs ir peekufš tahm zauri pūhledamees.
Jaunee nofajijumi par dšchreenu pahrdotawam.
Wafšis padome, tautas faimnezibas, iflumu, žimil-un garigu leetu departamentōds, tā ari wīšpahrigā fapulžē zaurufchodama finanzwiftra projektu par dšchreenu pahrdotawu (traakteeru) weikalu, nolchmuse:
I. Wītumu nofajijumi projektu par dšchreenu pahrdofchānu līt preefschā Wina Reifarištas Wajestates Wisaugfatakai apfhiprināšchanai un to dabunot, eewefi līhdf ar 1. janwari 1894. g.
II. Dšchreenu nodoktu uštawa pantus (1887. g.) fchahdejadi papildinat un pahrgrofit:
1) Štipru dšchreenu pahrdofchana naw atkaujama tehjizās, kafejas, pihragu, ehdamo leetu un uškofchamo pahrdotawās, kaušhu lehlōds, eebrauzamās meetas un mehetās iftabās.
Peeifh me. Schini pantā ifstaidrotais nofajijums neatteegas uš Poliju.
2) Patentus dšchreenu pahrdofchana i traakteeru weikalds pilshēstās war ifneem pa pušgadeem: uš pirmo un otro pušgadu.
3) Gubernatoram fahinā ar akzifes nodokli pahrwalditajem atkauts femiſchlās eestahdēs tā ifnehmumu, atwehlet pahrdot dšchreenuš ahrpus zaur iflumu nofajitā laika.
4) 482. pantā aifrahditās weetas obligatoriftee nofajijumi par 442. pantā mineteem preefschmeem teel ifdoti no gubernatoreem fahinā ar akzifes nodokli pahrwalditajem, bet pilshēstās tahdā kahritā, kahda noteikta pilshētu nolikumōds:
5) Traakteeru weikala eestahdēs, kur pahrdod štiprus dšchreenuš, wīšpahrigi naw atkauts turet par 15 g. jaunatus deeneefneekus, bet tahdōds lokalds, kuri atwehrti publikai un kur pahrdod štiprus dšchreenuš — par 18 gadeem jaunatus.
III. Ta pašča uštawa 444., 469. un 485. panti, tapat I. peel. 19. pants pee 395 panta (peefihme) ifflaidrojami fchahdejadi.
444. pants. Dšchreenu pahrdofchana traakteer eestahdēs pilshēstās naw žiadi atkaujama, tā t pehž tam, kad eestahdēs telpas eepreefch, no poljas, peedalotees akzifes ušraugam un kahdai no sehjas waldeš fahitai perfonai apfkatias. Par flatifchānu ušnemams un no flahtefchchem para flams akts, kurā wajaga duht wifam finam, kuruš wajadīgās, lai waretu noteikt, waj eetaife peemehriga fawam noluhlam. Pehž dabutās atkaujas no pil-

Dāschadi rāfši.

Bekā uš seemela polu.
Domas, reij nolikt pee noschepumainā seemela pola, nedod pehtneekem un žetotajem meera, lairi- adamas to eedomas, tā ka tee, pahrepehdami brees- ušgus grūhtumis un breesmas, želo uš seemeleem ar Grenlandijas malu pa fawu želu, gribedami ahdā kahriā nolikt pee pašča seemela pola. Gabus wīnus atpafat zaur Grenlandiju igahja Norwegeets Ranjens. Nefen no tureenes atgreesees Ameritas flotes sitnantis Pirijs, kufsch fahneedšis Grenlandijas seemela malu (traftu): tā tad atradees wairs til 800 werstes flatu no seemela pola.
Leitnants Pirijs ar beedreem iflahpa if twaifona Raitis“ aifpehrn juliā pee Mat. Kormitas juhwas fīšcha, Grenlandijas wakara pušē, sem 77. grada min. seemela platumā, kahdas 200 werstes uš enwidem no mišfīgā ledus kalna (gleifchera) Hum- adta, kur Pirijs bij nodomajis pawadit seemu. mainijufees no juhwas līhšcha tapa ušelata tola mahja, wa tika aptāfita ar almena seenu, lai to aifjar- tu no ledus, wehtram un sneega puteneem. Šcho hju nofaukufchi par „Redlifu“. Kad twaifonis gahjīs, kahda data žetotaji dewās uš blakus falam- amu medības. Medības bijufschas idewīgās, un solaji kopā ar nofchanteem putneem atwēda kahdu timofu ar wina seemu, suni, buhdū (kajata), ra- wam un wīnu ta mantu. Pehžat atbraufufchi ar

ziti Eftimof, tā ka naf pa mafam ap „Redlifu“ ifžehlfufees wēfala fahdīdā. Eftimof ifmurejufchēs toti teizam un parahdijufchi žetotajem daufš lab- prahtibas un palidšības, teem dodami fawus sunus, pagatarowdami lahchoteem ahdas un gulefchāni mai- jus, bef kureem žetojot pa Grenlandiju naw nelahdi eeprehjams ifiti. Pašchi Eftimof nekad neešot bi- jufchi tahlajōds ledus klajumds. Pehž to domam neweeenam žetotajam neešot eeprehjams no tureenes atgreesees dšihwam atpafat, lo to apehdot kamni gari, kuri apdšihwojot fchahdus nahwīgus ledus tukfnešchus.
Septembra mehnešis pagahjīs ifrihchojot netahšus ifbraukumus un medības, jo garajai seemai wajadšeis apgahdat galu, kuram noluhlam par labu medineeki dabufufchi 90 breeschus, kahdas walfimis, romus, un leelu flaitu dāschadu pntnu. Seema pagahjufe preezigi fīlā mahjā pee labi apgahdatus ušfuras. Leitnants Pirijs ar fawu seemu tajufufchi tahlus ifbraukumus ar ragawam, kuruš tīlufchi aifjuhgti Eftimofu Afundlandes funi. Pa garo seemas naktis laitu, kura wilkufes 100 deenas, kurā temperatura mainijufees no 30 līhdf 50 gr. aukfuma un pa wīnu ešpedijijas laitu nebijis neweena flimneeka, pat Pirijs seema ne drufkas nezeetufe no aukfuma. Eftimof beefš ween apmekleufchi žetotajus, pee kam toti eeejenijufchi lafiju ar žwidakeem, turpretim neat- radufchi it nelahdas paitfchānas falbudimā, ar kureem žetotaji wīnūs neeti pazeeaujufchi.
18. aprilt pee debešs apwahrfchāna parahdijufees faule, un leitnants Pirijs ar fawu seemu ifbrauzis

uš Walfimju un Jngfildas juhwas līhšchu krašteem ar ragawam, kuruš bijis eejuhgti 13 Eftimofu suni, kuruš wadufufchi Eftimof. Septinās deenas wīni nobraufufchi 450 werstes, pee kam bijis jagut uš sneega, bef buhdam; lai waretu gulet, bijis jaleen ahdas maišds, kuru galus drufku aifwilufchi zeeti. Šchā žetojumā Pirijs ušgahjīs 12 leelus ledus kalnus gar juhwas līhšcha kraftmalu; bet bijis drihfi jaatgrees- schas atpafat, jo tuwojees laiks, kad bijis nodomats leelats žetojums.
15. majā žetotaji dewufchēs uš seemeleem un 31. majā fahneegufchi Humboldia ledus kalnu, kur ešpedijija ifdalijufees. Leitnants Pirijs ar fawu beedri Aftropu dewufchēs dimatā uš seemela pušē, pawem- dami few līhdfi ragawas un ušfuru un 14 funus, kuri wilkufchi ragawas. Žiti žetotaji atgreesufchēs atpafat uš „Redlifu“. Šchee dini apbrichnojamee wihri pahrezeetufchi daufš wehtras un sneega putenus, flupdami un wēdamees sneega lupenēs un grawās. 26. jūnijā tee fahneegufchi 84. plat. gradu un 3. ju- lijā tufufchi līhdf kahdam līhdf schim laikam nefina- mam juhwas līhšcham, kufsch ifplatižees uš rihteem un seemeta rihteem sem 31. grada 37. min. seemeta platumā. Šcho juhwas līhdi Pirijs nofauzīs par „Swabadības līhdi“, tā ka wīnšch to ušgahjīs Seem- el-Ameritas Sabeedrotas Walfiju fwabadības — neakfarišas iffludināfchanas deenā, bet leelo ledus kalnu, kufsch kam nolaidēs no seemeleem, Pirijs no- fauzīs par „Mademijas“ ledus kalnu. Seme tur bijufe tumšči eefarlana, kahšjas krahsā, pa leclakai

dakai fwabada no sneega, aplahā ledus klufschchem un ašem almenem. Tur pa retam fahgajufchi mostufa wehrihdi; žetotajem ifbewees kahdus peegus no teem nolaut. Wef tam wīni tur atradufchi put- nus, lapjas, fafus — un toti daufš fahdu. Welais juhwas līhšis bijis pahrelāts bešu ledus kahretu, kurā bijufchi eefalufchi mišfigi ledus gabali un kalni. Tahfatu uš seemeleem seme nebijufe wairs faredšama, un žetotaji atradufchēs uš wistahfātās Grenlandijas seemela malas pee seemela pola ledus juhwas. Tā tad jantajeens — waj pa šcho juhru war fahneegt seemeta polu, ifschērtis. Eewehrojams tas, ka Pirijs žetojums peerahda, ka žetofchana pa Grenlandijas ledus klajumeem, lai gan grahā, tad tomēr ešpeh- jama.
9. juliā žetotaji dewās atpafat, pa kahdu klojumu, kufsch atradees 8000 pehdū wirs juhwas līdšenuma. Pa sneega puteneem un miglam wīni žetofufchi uš deenwidem un 5. angufstā wefleit un wēfeli fahneedšā Mat. Raminflaju juhwas līhdi, — tā tad 90 deenas wīni bija nogahjufchi 1300 juhdfes (ap 2200 werstes). Te tee atrada jau preefschā twaifoni „Reitu“, kufsch 23. juliā bij atmahjīs ar palidšidu; ešpedijija, at- puhufees no žela grūhtumeem, dewās atpafat uš Ameriku. Tif weens nelaimīgās atgadijeens notifa pa wīnu žetofchanas laiku: nobeidšās kahds naurca- līst, kufsch, kad Pirijs jau bij atgreesees no seeme- leem, nowehlās ledus aifā un tur atrada galu.
M. J.

Uf kweescheem 750, rudseem 750, ausam 600, gri-
feem 300, pabfchu augeem 300, meescheem 335,
rapfeem, beeschu sefklam, magonem, la ari ziteem ne-
peenimeetee etas augeem isnemot sefam un femes
reefhus 300, maifam (Turku kweescheem) 300, ani-
feem, foriandreem un finenem 450, buhwokeem un
leetas koleem ar un bef misas un ofola muzu deb-
feem 30, apineem brutto 3000, dšjam, isnemot kol-
wilnas dšjas libš Nr. 8 (Angl.) 750, wirweem,
tauram un strikeem 1500, žitām reepneefu prejem
3600, audeklim, dubultu un trinifchu audumeem 1800,

fweesta 3000, gatas (swaigas un schawetas) 3000,
fiwin muzinas (isnemot filles) 450, putnu un mešča
šwehu gatai 4500, feeram 3000, schaweteem dahra
augleem, ogam un reefsteem 600, milteem un dafcha-
deem zepumeem 1575, tabakas lapom un lahteem
12750, papiroseem 40500, tehjai 1500 (?), kauseteem
žubtu un sofu taukeem 1500, sirgeem 3000, žuhlam
900, olam 450.

Parifē, 1. aug. (20. jul.) Laikrafi apgalwo,
la starp Frantifchu apleetu ministru Deweku un Anglu
wehsteeku Deferinu panahka weenoschanas, la starp

Frantifchu peederumeem un Bienu un Rinu nobidi-
namš neutrals femes gabals. Protokolus šhobeen
parafifšhot.

Parifē, 2. aug. (21. jul.) Siamas suhtnis ištai-
droja Dewelam, la Siamā gatawa — ar meeru —
dot Franzijai pagedreto brofchibu. Franzija pager
tā ilgi tai atkau apšēt Šantabunas oštu un upi,
kamēr naw galigi atdois Melongas upes kreifais
krafa apgabals. Siamā apšolas Batombangā un
Siamrepā, la ari lahā libš 25 kilometri plata ap-
gabala, šahlot no Rambangšas, neturet kara špehka.

Siamas kara fugeem wairs naw brihu braw
leelo esaru.

Wihne, 2. aug. (21. jul.) Šhe tiks taifitas
kreenu dafnijas par lahdem milšonu rubteem.

Ateenas, 2. aug. (21. julijā.) Krona pri-
sofijai preehina dehls. Wahte ar behrnu pee
tas wefelibas.

Špafšneeks un špewejs: Ernsts Plates.
Arhibicee rebattori:
Dr. phil. Arnolds Plates. Dr. philos. P. Sālitš.
Доволено повзуром. — Парга, 23 июля 1893 г.

Sludinājumi.

„Mahjas Weefis.“

(Bezātā awiše Widsemē.)

Ar nahkamo 1894. gadu „Mahjas Weefis“ ufsahhdams sawu 39. gadagahjumu,
isnāks ik treščdeenas

pahgrofita un paplašinatā weidā, pee lam malša paleek ta pati. Pee „Mahjas Weefa“
ari wehš isnāks diwi peelikumi, weens literarifs nedelas un otrs mehnefča semkopibas
peelikums. „Mahjas Weefa“ nedelas peelikums peegreifs dand leelatu wehribu libš
šchim laikraifis wifai maš ee-
wehrotām Latweefchu nama mahtem un felteneem, tahin pašneegdamš interejantus
stahstus (sewifchki iš Anglu un Frantifchu literaturam), stahstus, dšjolus, domu
wehles, mihtlas, kairam gada laitam peemehrotus, derigus, labi išmebginatūs
faimneezibās padomus par dafchadeem zepumeem un wahrijumeem, par
uģlabajameem augleem un wifū, kas faimneezibā eewehrojams; sewifchki lauku
felteneem „Mahjas Weefa“ nedelas peelikums greib žaur to buht mihtifch
weefis, la nešis winām reifi mehnefi šinjujums un padomus libš ar nobildijumeem
par modes un tautas apgebruceem, tā ari smalkem rofu darbeem. Iš wairat
eewehrotās Parifēs modes tiks pašneegi tahdi nobildijumi, kas dailaki,
peederigaki un par wifām leetam nepager dandš isdewumu. Sewifchla wehriba
tikš peegreesta tautas apgebrucam, lai tas pazeltos ištā frabšnumā un
dailumā.

Semkopibas peelikumā

atka muhju semkopji atradis lahroto baribu un pamahzibu par dafchadeem
fwarigeem semkopibas jautajeeneem. Semkopibas peelikumā tiks pašneegi
rakfii titai no labafajem leetpratejeem, wajadfigs atgadijeendš ar
sihmejumeem, — kadēt tas, la žerams, buhs muhju semkopjeem ištis
draugs un padoma dewejs.

Pats „Mahjas Weefis“ pašneegs wifpareifalās finas par ašjemes
politiku, weeruma semju dafchadām tufitām un žihneem, gahdās par
kadoligeem eewadu raksteem, eewehros teefu leetas, dōš uš teefu
leetu jautajeeneem atbildem un padomus, — un eewehrodams to, la
sewifchki popu- lar-sinatnifki rakfii jo leelā mebrā weizina gara
gaismas ištlatifchanos, tas sawā sinatnifkā nodatā pašneegs žit
ween eešpehjamš interesantus, weegli faprotamus un turklāt
šingri sinatnifkus rakfius iš dafchadeem smibu arodeem —
sewifchki iš dabas sinatnem. Tā la „Mahjas Weefa“ redak-
zijai isdeweš ap sewi fapušinat muhju wiflabakos un teizamakos
špeklus un „Mahjas Weefis“ ar leelato uštjibitu eewehros
tautas dafchadās wajadfibās un šingri aifstahwēs Latwju
tautas labumu, tad „Mahjas Weefis“ gan nedrihfietu
truhft newenā Latwju sehtinā hūrā jau žit žit eešpihdejušchi
gaismas žari un turā jau laudis modušchees uš jaunu
rofigu dšhwi un gara darbibu.

„Mahjas Weefa“ redaktori:

Dr. phil. Arnolds Plates. Dr. philos. P. Sālitš.

„Mahjas Weefis“ ar oecem peelikumeem malša titai:

Bes peesuhstifšanas:		Ar peesuhstifšam:	
par gadu	1 rbl. 75 kap.	par gadu	2 rbl. 75 kap.
par pusgadu	— „ 90 „	par pusgadu	1 „ 40 „
Bes peelikumeem:		Ar peesuhstifšam:	
par gadu	1 rbl. — kap.	par gadu	2 rbl. — kap.
par pusgadu	— „ 55 „	par pusgadu	1 „ 10 „

Kas apstelle uš weenu adreši desmit eksemplarus, dabu weenpadšmito
brihweksemplaru.

Tā la „Mahjas Weefis“ tahli jo tahli ištlatiješ dandš eksemplars
un tā žerams, wehš jo leelā mebrā ištlatiješ, tad tas sewifchki
noderigs sludinajumeem, kas malša titai 8 kap. par fihru
rakfistu rindinu jeb tahš weetu.

Žeen. pag. preefšheeku, rakfistu wedeju, mahžitaju, skolotaju,
meščalungu un muifchuru lgi teel laipni lahgiti, tapat la
libš šchim, ari turpmal nem pretim apstellejumus uš „Mahjas Weefi“.

„Mahjas Weefa“ ekšpedizija,

Ernsta Plates drukatavā un burtu leeturā Rīgā, pee Petera
basnijas.

„Excelsior“ Grand Champagne.

Wis augštali apšiprinatā

Wihnkopibas fabedriba Odesā (Societē Vinicole à Odessa)

žaur šcho pašino, la winas, pehž Schampana leetojamās
metodes pagatarvotais schampanas wihns „Excelsior“ (sec,
demi-sec un doux)

ir dabujams laurā slawenatā wihna tirgotavā un
apstellejumus no wihna tirgotaju pušs nem pretim
ahtri ištilda Wittkowiški-Kwerfeldts un beedr.,

weenige „Excelsior“ schampana fabedribas weetneefi
preefšch Widsemes, kursemes, žaunijas un Wifnas.

Galwenais kotwilnas (bomwilnas) deedšianu, linu
un wilnas dšju krahhjums

Rīgā, Kalku eelā „Gulbja“,
Nr. 19/35, pee netahšu no rahtuščā.



Ne-astarajotees no 4 Rīgā jau pašahwoščam manām
magasina, peedahwaju sawu galweno aushcham
deedšianu krahhjumu pee „Gulbja“ un pašinoju, la
man bija eešpehjamš epifit preefšch 1893. 94. loi
lelu preefšchu krahhjumu no wisteizamata
labuma, par wif- lehtafam ženam.

Žaur to, neastarajotees uš preefšchu
dahrgumu, eš tagad pahrododu wifas
prezes par agrafam lehtām ženam. Žeri,
la mans leelais pižegu pulšs, nonahlfušchi
pašči manā magasina, pahrežinafres no
preefšchu labuma un lehtām ženam, un
preti:

anglu kotwilnas aushchamee deedšini,
linu-dšijas, wilnas-dšijas, preefšch
aushchanas.

Wiswifadi deegi, dšjas, žer, gobelin,
anglu wilnas, linu, fihda un kotwilnas
preefšch aushchanas, ištahwifšanas,
adifšanas un rotardbeem, no wifadim
trifšam, šortem un smaltumeem; žudrabaini
un feltaini deedšini, pubulaini audi
no wilnas un kotwilnas preefšch
grejnumu drahhnam un krahu
dajadabās; karpneeku drahte,
sehgeledeegi un apsteeku šchuri
pinigā ištahle; wifas wates
sortes, windas un pika drahtis;
šwejuceku tihli, wadi, štrifi,
deegi un žiti peederumi
preefšch šwejuceku; ištahwif
leelā ištahle audeti, fahgelandeklis,
brāfifšas, rufhu, drahu, drahhnas
un wifawifšanas modes
prezes u. t. t.

Sawu pižegu labā eš, ja wini
to wehšas, galwoju par prejem
un dobu seščus mehneščus
laika pifto preefšchu
atmainifšanai. Naudas
wehštuleo fuštamas uš
šchahdu adreši: P. W. Potapow,
Rīgā.

Adwofats D. A. Zombergs,

Rīgā, leelajā Žumpratu eelā Nr. 21.
Runajams: rihds no pulst. 8 libš 10;
pehpuhd. no pulst. 3 libš 6.

Par atfaukumu

nepareifšjam ištahwifšam, la
Sehjad muifšas laulu milti
wairs ne-efot dabujami,
Sehšlas muifšas walde dara
žaur šcho sinamu, la
fawlu miltu ir leelo
frabhums.

Wihlu žirteji un faleji

atrod laurā laulā
paštahwigu darbu
Gulfam Seenenēnā Rīgās
šahju un wihlu
fabrifā.

Maša bode

libš ar inventaru ir
pahrododama Peter.
Aberigā, Sehu eelā Nr. 20.



Gowju fukas

un Piafawas
gowju birfšes, firgu
fukas, wiflabatās
Anglu, no tehrauda
blela un tehrauda
drahte,

firgu birfšes jeb
kardetschās un ratu
birfšes,

firgu naščus, fweedu
nodšinejus, amatneeku
naščus, nagu naščus
un nagu wihlus

peedahwā leelumā un
mašumā

J. Redliha

weenigā, wifū wežakā
un pateefā Anglu
magasina.

Manā grahhmatu- un
biščhu-drukatarā burtu-
leeturā un Latweefchu
grahmatu pahrododamā,
Rīgā, pee Petera
basnijas, dabujama
šchahda grahhmata:

Kutščheru-skola.

ihžifšana ar
firgeem apetees štali
un uš butas.

Preefšch reem un
štalapušcheem
šahhdita. Nr. 26
nobildijumeem.

Matšā 1 rbl. Ernsts
Plates.

R. L. L. B.

4-klasejā meitenu skola
Rīgā, Awotu eelā
(Ключевая) № 29.

Jaunas skolneees var
peeteiktees, ar 3. augustu
sakot, katru leenu no
pulksten 10—12 pr. pūd.

Peeteicotees jāpeenes:
1) krastamā zime, 2) baku
zime un 3) pedejā skolas
leeciba.

Uzņemšanas eksamēni
tikš notareti 9. un 10.
augustā. Vecām skolneecem
jāeerodas 9. augustā,
pulksten 8 1/2 pr. pūd.

Skolas nauda par
pusgadu: I. A. I. B. un II. kl. —
7 1/2 rbl., II. kl. — 40 rbl., IV. kl. —
12 rbl. Penzijas nauda 65 rbl.
par usgadu.

M. Rozenbergs.

Pirmā Kreewijas uguns
pdrofšinaschanas
keehelā dibinata 1827
Peterburgā.

Pilnigi eemafats pamat
kapitals 4,000,000 rbl.
Rezerwes kapitali 3,000,000
rbl.
General-agents: R. John
Hafferbergs, Rīgā,
Kungu eelā Nr. 22.

Wihnu tirgotawa un schampanu
fabrif

Universel Grand
Champagne.

sec, demi-sec, doux,
rehž Frantifchu
parauga (pubelēs
rubšis) pagatarvotš
no

Ludw. A. Schweinfurtha,
Rīgā, Grehžneeku
(Sinder) un
Maršal-eelu
stahži.

Jaeger un beedra
wihnu pahrdotawa

(dibinata 1816. g.),
leelajā Grehžneeku
(Sinder) eelā
Nr. 30.



Reelā ištwehlē
Kreewijas un
ahršemes wihni,
foujaks, rums,
araks, schampanja
u. t. t.

Noliktawa s:
Želgawā pee
C. Torchiani (W.
Kliifsmann).
Žeepojā pee
J. N. Wamowow.

Žaur šcho
daram sinamu,
la mehš ešam
uštnehmufšchi no

Sw. Peterburgas
fabedribas preefšch
kaulu ogļu
fabrifazijas un
žiteem ištatawojumeem
išt kaulcem,
wihnu

kaulu milstu

weenigo pahrdotawu
preefšch Widsemes
un kursemes
un peedahwajam
tos par lehtafam
ženom.

Widsemes
semkopju
fabedr. „Paščwalidšiba“
Rīgā, Wafnu eelā
Nr. 2.

Pirmā leelā
Kreewijas rihfu-
sterkelu fabrifka
Fabrifas
šheme.

Mooska 1882.
Sewifropolā 1888.
Harkow 1887.
Odesā 1884.

Selta un
žudraba medafas.

Sterkelu
fabrifazijas
fabedriba J. Willms
un beedr.,
Salbstadtē,
Taurijas
gubernā,
Kreewijā.

Eedroščinamees
žen. publiku
darit usmanigu
uš muhju rihfu-
sterkeli, kas
pagatarwota išt
wiflabafajeem
Berfifjas rihseem.
Muhju rihfu-
sterkele labuma
finā naw
šlitata par
wiflabafajeem
ahršemju
fabrifateem,
turpretim
lehtata, un
tadēt mums
eešpehjamš,
ar katru
eeščd-
jemes tā ari
ahršemes
fabrifatu
žazenšees.
Muhju rihfu-
sterkele ir
uš wifam
ištahdem
Kreewijā ar
augštām
medafam
ritu apahwota.

Muhju rihfu-
sterkelu noliktawa
leelumā preefšch
Widsemes un
kursemes
atrodas pee

Th. Angelbeck
un beedr., Rīgā,
kolonial-preefšchu
pahrdotawa,
Schahdu eelā
Nr. 4 (fenat
Nr. 2) un
Welingalwoju
eelā Nr. 3.

Sterkelu
fabrifazijas
fabedriba J. Willms
un beedr.